Pure Edelstahl Isolierflasche

DE

Gebrauchsanleitung
Art.Nr.: 90308 / 90508 / 90708

1. Besonderheiten:
- hochwertiger, hygienischer Edelstahl
- ideal für die Zubereitung von Babynahrung
- Getränke warm oder kalt genießen
- hält gekochtes Wasser bis zu 24 h warm (Einfülltemperatur: 93 °C, Umgebungstemperatur: 20 °C; **siehe Tabelle**)

2. Allgemeine Sicherheitshinweise:
Dieser Artikel ist kein Spielzeug! Bitte benutzen Sie den Artikel nur zu dem vorgesehenen Zweck. Bei Anzeichen von Mängeln bitte nicht mehr verwenden.

3. Sicherheitshinweise:
Diese Sicherheitshinweise sind unbedingt zu beachten! Bei Nichtbeachtung erlischt jeglicher Garantieanspruch. Bei unsachgemäßer Bedienung und dadurch entstandenen Folgeschäden, sowie bei Sach- oder Personenschäden, erlischt jeglicher Haftungsanspruch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung stets zum Nachlesen auf! Sie muss bei Weitergabe an dritte Personen mit ausgehändigt werden.
- Um Verbrühungen vorzubeugen niemals direkt aus der Flasche trinken!
- Stellen Sie das Isoliergefäß niemals auf heiße Flächen, in die Mikrowelle oder in den Backofen.
- Halten Sie das Isoliergefäß von kleinen Kindern fern (Verbrühungsgefahr).
- Das Isoliergefäße darf nicht zur Aufbewahrung oder zum Transport von kohlesäurehaltigen Getränken benutzt werden (Gefahr von Explosion).
- Isoliergefäße dürfen nicht benutzt werden um Milchprodukte warmzuhalten. Falls sie trotz allem eingefüllt werden, darf dies nur kurzfristig sein, da sich schnell Bakterien bilden und ein Gärungsprozess in Gang kommt. Bitte danach besonders sorgfältig reinigen.
- Die Isoliergefäße sind nicht für die Aufbewahrung von Babynahrung geeignet.
- Bei sichtbaren Beschädigungen des Gefäßes bitte nicht mehr benutzen: Verbrühungsgefahr!
- Keine Eiswürfel einfüllen, da Überdruck entstehen kann.

4. Inbetriebnahme:
- Zum Füllen, Becher und Verschluss abschrauben.
- Vor dem ersten Gebrauch Isoliergefäß gründlich reinigen.
- Für optimale Isolierleistung kann das Isoliergefäß mit heißem (nicht kochendem, da Explosionsgefahr) Wasser vorgewärmt werden
- Befüllen Sie die Flasche max. bis ca. 3 cm unter den Rand.
- Nach dem Füllen den Verschluss wieder gut verschließen.

5. Reinigung und Pflege:
Zur Reinigung verwenden Sie warmes Wasser und etwas herkömmliches Spülmittel. Gefäß und weitere Bestandteile nicht in der Spülmaschine oder im Desinfektionsgerät reinigen (Gefahr Bildung von Flugrost). Keine Lösungs- und Scheuermittel verwenden. Lassen Sie das Isoliergefäß offen trocknen.

Pure Stainless steel vacuum bottle

GB

User manual
Item no.: 90308 / 90508 / 90708

1. Features:
- high-quality, hygienic stainless steel
- ideally suited for the preparation of baby food
- for enjoying hot and cold drinks
- keeps boiled water warm for up to 24 hours (filling temperature: 93 °C, ambient temperature: 20 °C; **see table**)

2. General safety instructions:
This product is not a toy! Please only use it for its intended purpose. Do not continue to use if it appears defective.

3. Safety instructions:
This safety information must be observed! In case of non-observance, all terms of warranty become invalid. In case of consequential damages, damage to property or personal injury resulting from improper use, all claims for damages shall become invalid. Keep this manual in a safe place for future reference!
- As a precaution against scalding, never drink directly from the bottle!
- Never place the insulating flask on hot surfaces, in the microwave or in an oven.
- Keep the vacuum flask away from small children (risk of scalding).
- The vacuum flask may not be used for storing or transporting carbonated drinks (risk of explosion).
- Vacuum flasks may not be used to keep milk products warm. However, if you use them with a milk product, make sure it is for a short time, as bacteria will build up quickly, starting the fermentation process. Please clean carefully afterwards.
- Insulating flask are not suitable for storing baby food.
- Please do not continue using the container in the event of visible damage to it - danger of scalding and limited functionality!
- Do not fill with ice cubes, as this can result in overpressure.

4. Putting into operation:
- Unscrew the cup and cap to fill.
- Clean the insulating flask carefully before first use.
- For perfect insulating performance, the vacuum flask can be pre-heated with hot (not boiling, danger of explosion!) water.
- Fill the bottle to a maximum of approx. 3 cm below the brim.
- After filling the bottle close the cap tightly again.

5. Cleaning and care:
Use warm water and a little dish washing detergent. Do not clean the bottle and other components in a dishwasher or in a disinfection device (risk of rust formation). Do not use any solvents or abrasive cleaners. Leave the vacuum flask open to dry.

Pure Bouteille isotherme en acier inoxydable

FR

Mode d'emploi
Art. núm. : 90308 / 90508 / 90708

1. Spécificités :
- acier inoxydable de grande qualité, hygiénique
- idéal pour la préparation de l'alimentation des nourrissons
- déguster les boissons chauds ou froids
- conserve l'eau bouillie chaud jusqu'à 24 heures (température de remplissage : 93 °C, température ambiante : 20 °C; **cf. tableau**)

2. Consignes générales de sécurité :
Cet article n'est pas un jouet ! Veuillez n'utiliser cet article que pour l'usage auquel il est destiné. En cas de signes de dysfonctionnements, cessez d'utiliser l'article.

3. Consignes de sécurité :
Ces consignes de sécurité doivent être impérativement respectées ! Tout droit à la garantie s'éteint en cas de non-respect. En cas de manipulation incorrecte, tout recours en responsabilité est exclu pour les dommages en découlant ainsi que pour les dommages matériels ou aux personnes. Conservez toujours ce mode d'emploi pour pouvoir le relire ! En cas de transmission à des tiers, il doit être également remis.
- Pour éviter les brûlures, ne jamais boire directement à la bouteille !
- Ne placez jamais le récipient isotherme sur une surface chaude, dans le micro-ondes ou dans le four.
- En cas de dommages visibles du contenant, veuillez svp ne plus l'utiliser - risque de brûlures et de déficit fonctionnel !
- Tenir le récipient isotherme hors de portée des petits enfants (danger de brûlure).
- Le récipient isotherme ne doit pas être utilisé pour la conservation ou le transport des boissons gazeuses (danger d'explosion).
- Les récipients isothermes ne doivent pas être utilisés pour maintenir au chaud des produits laitiers. S'ils sont remplis malgré tout, cela ne peut être que pour une courte durée, puisque des bactéries se forment rapidement et un processus de fermentation se déclenche. Veuillez nettoyer minutieusement ensuite.
- Les récipients isothermes ne sont pas prévus pour conserver les aliments pour bébé.
- Ne pas remplir de glaçons, une surpression pourrait survenir.

4. Mise en service :
- Pour le remplissage, dévisser le gobelet et le bouchon.
- Nettoyer le récipient isotherme soigneusementavant la première utilisation.
- Pour une capacité d'isolation optimale, le récipient isotherme peut être préchauffé avec de l'eau chaude (pas bouillante, risque d'explosion !).
- Remplissez la bouteille au max. jusqu'à env. 3 cm en dessous du bord.
- Après le remplissage, refermez bien le bouchon.

5. Nettoyage et entretien :
Utilisez de l'eau chaude et un peu de liquide à vaisselle conventionnel. Ne pas nettoyer le récipient et les autres composants dans un lave-vaisselle ou un appareil de désinfection (Danger de corrosion). N'utiliser aucun solvant ou composant abrasif. Laissez sécher le récipient isotherme ouvert.

reer

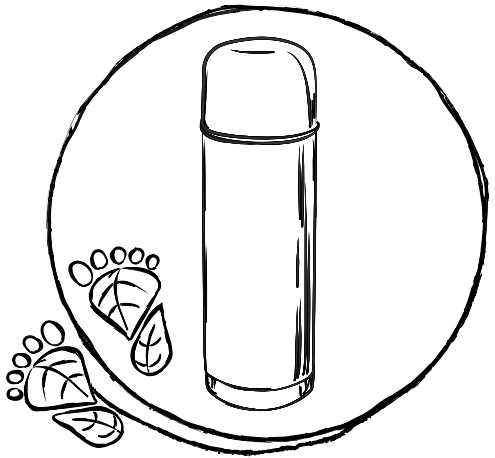
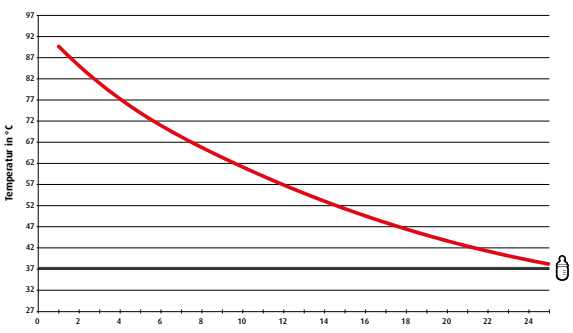


Tabelle • Table • Tableau • Tabella • Tabla • Tabel



Pure Thermos in acciaio inox

IT

Istruzioni per l'uso
Art.nr.: 90308 / 90508 / 90708

1. Caratteristiche particolari:
- pregiato acciaio inox che garantisce l'igiene
- indicato per la preparazione degli alimenti per neonati
- Per gustare al meglio bevande calde o fredde.
- mantiene l'acqua calda fino a 24 ore (temperature di riempimento 93 °C, temperature ambiente 20 °C; **si vedano la tabella**)

2. Avvertenze di sicurezza generali:

Questo prodotto non è un giocattolo! Utilizzare l'articolo solo per l'uso previsto. Non utilizzare il prodotto, se sono stati riscontrati dei difetti.

3. Avvertenze di sicurezza:

Osservare accuratamente le presenti avvertenze di sicurezza! La mancata osservanza delle stesse invalida la garanzia. L'eventuale utilizzo improprio con relativi danni conseguenti, o danni a cose e persone ci esonera da qualsiasi prestazione di garanzia. Tenere le presenti istruzioni d'uso sempre a portata di mano! In caso di trasferimento a terzi, esse vanno consegnate insieme all'apparecchio.
- Per prevenire scottature, non bere mai direttamente dalla bottiglia!
- Non posizionare il thermos su superfici calde e non inserirla mai nel forno o nel microonde.
- Tenere il thermos lontano dalla portata dei bambini (pericolo di scottature).
- Non usare il thermos per conservare o trasportare bevande gassate (pericolo di esplosione)
- Non utilizzare il thermos per prodotti a base di latte. Una volta versati tali prodotti, conservarli tuttavia per il più breve tempo possibile - rischio di rapida formazione di batteri, con l'innesco di processi fermentativi. Pulire sempre accuratamente il thermos dopo tale utilizzo.
- I thermos non sono adatti per la conservazione degli alimenti per neonati.
- Non usare il thermos se il contenitore presenta danni visibili - pericolo di scottature o malfunzionamenti!
- Non inserire cubetti di ghiaccio, porterebbe ad una sovrapressione.

4. Funzionamento:
- Per riempire il thermos, svitare la tazza e il tappo.
- Pulire a fondo il thermos prima del primo utilizzo.
- Per prestazioni ottimali, preriscaldare il thermos con acqua calda, ma non bollente (rischio di esplosione)!
- Riempire la bottiglia ad un massimo di 3 cm dal bordo superiore.
- Dopo il riempimento chiudere bene il tappo.

5. Pulizia e cura:

Usare acqua calda con aggiunta di poco detersivo convenzionale. Non lavare il contenitore né gli altri componenti in lavastoviglie e in apparecchiatura disinfettante (pericolo di formazione di ruggine). Non utilizzare prodotti abrasivi né solventi. Lasciare asciugare il thermos all'aria.

Pure Termo de acero inoxidable

ES

Manual de uso
N° d'art.: 90308 / 90508 / 90708

1. Características:
- acero inoxidable, de alta calidad, higiénico
- ideal para la preparación de comidas para bebés
- disfrutar bebidas fríos o calientes
- mantiene el agua hervida caliente por 24 horas (temperatura de llenado: 93 °C, temperatura ambiente: 20 °C; **consultar la tabla**)

2. Indicaciones generales de seguridad:

Este artículo no es un juguete. Utilice el artículo únicamente para su finalidad prevista. Deje de usarlo si detecta algún defecto.

3. Indicaciones de seguridad:

¡Estas indicaciones de seguridad son de cumplimiento obligatorio! En caso de incumplimiento exime de toda garantía. El manejo incorrecto exime de cualquier responsabilidad sobre lesiones o daños materiales, así de los daños colaterales de dicho manejo incorrecto. ¡Guarde este manual de instrucciones para consulta posterior! En caso de transmisión a terceros también debe ser entregado.
- ¡No beba nunca directamente del termo, para evitar quemaduras!
- No coloque nunca el recipiente térmico sobre superficies caliente, en el microondas o en el horno.
- Si presenta daños visibles a simple vista, no siga utilizándolo; ¡peligro de quemaduras y uso incorrecto!
- Mantenga el recipiente térmico alejado de niños pequeños (riesgo de quemaduras).
- No utilizar el recipiente térmico para guardar o transportar bebidas gaseosas (riesgo de explosión).
- Los recipientes térmicos no pueden utilizarse para conservar productos lácteos. En caso de llenar el recipiente con productos lácteos, realizarlo durante un tiempo breve, puesto que la rápida formación de bacterias pone en marcha el proceso de fermentación. A continuación, limpiar el recipiente a fondo.
- Los recipientes térmicos no son aptos para conservar alimentos para bebés.
- No introduzca cubitos de hielo, pues pueden generar sobrepresión.

4. Puesta en funcionamiento:
- Para rellenar desenrosque el vaso y el tapón.
- Antes del primer uso limpie el recipiente térmico a fondo.
- Para un aislamiento óptimo puede precalentar el recipiente térmico con agua caliente (¡no hirviendo, riesgo de explosión!).
- Rellene el termo como máximo hasta aprox. 3 cm por debajo del borde.
- Después de rellenar vuelva a cerrar bien el tapón.

5. Limpieza y conservación:

Utilice agua caliente y un detergente lavavajillas normal. No lave la botella ni los demás componentes en el lavavajillas o en un aparato desinfectante (riesgo de formación de óxido). No utilice disolventes ni agentes abrasivos. Mantenga abierto el recipiente térmico para su secado.

Pure Thermosfles roestvrij staal

NL

Gebruiksaanwijzing
Art.nr.: 90308 / 90508 / 90708

1. Bijzonderheden:
- hoogwaardig, hygiënisch roestvrij staal
- ideaal voor het bereiden van babyvoeding
- dranken warm of koud genieten
- houdt gekookt water gedurende 24 uur warm (het vullen van de temperatuur: 93 °C, omgevingstemperatuur: 20 °C; **zie tabel**)

2. Algemene veiligheidsaanwijzingen:

Dit product is geen speelgoed! Gebruik het product alleen voor het beoogde doel. Gebruik het product niet als het signalen van mogelijke defecten vertoont.

3. Veiligheidsaanwijzingen:

Deze veiligheidsaanwijzingen moeten in acht worden genomen! Bij niet naleving vervalt elke aanspraak op garantie. Bij onjuiste bediening en daardoor ontstane gevolgschade of bij schade aan eigendommen of personen vervalt elke aansprakelijkheidsvordering. Bewaar deze bedieningsaanwijzing altijd voor toekomstig gebruik! Bij overhandiging aan een andere persoon moet u de bedienings- aanwijzing ook doorgeven.Lees a.u.b. de bedieningsaanwijzing voordat u het toestel gaat gebruiken!
- Om brandwonden te voorkomen, drink nooit rechtstreeks uit de fles!
- Plaats nooit de isolerend reservoir op een heet oppervlak, in de magnetron of in de oven.
- Bij zichtbare beschadiging van de fles deze niet meer gebruiken - gevaar van brandwonden en mogelijk verlies van functionaliteit!
- Bewaar het isolerende reservoir weg van kleine kinderen (verbrandingsgevaar).
- Het isolerende reservoir mag niet gebruikt worden voor het bewaren van koolzuurhoudende dranken (explosiegevaar).
- Isolerende reservoirs mogen niet gebruikt worden voor het warmhouden van melkproducten. Als zij hiermee toch gevuld worden, moet dit zo kort mogelijk zijn wegens de snelle vorming van bacteriën en het op gang komen van het fermentatieproces. Daarna a.u.b. heel zorgvuldig reinigen.
- Isolerende reservoirs zijn niet geschikt voor het bewaren van babyvoeding.
- Niet opvullen met ijsblokjes wegens het mogelijk ontstaan van overdruk.

4. Inbedrijfstelling:
- Om de fles te vullen moeten de beker en dop afgeschroefd worden.
- Voor het eerste gebruik de isolerend reservoir grondig wassen.
- Voor een optimale isolatie kan de isoleerfles met heet (niet kokend, explosiegevaar!) water worden voorverwarmd.
- Vul de fles max. tot ongeveer 3 cm onder de rand.
- Na het vullen de dop terug goed sluiten.

5. Reiniging en onderhoud:

Gebruik warm water en een beetje gewoon afwasmiddel. Het vat en overige bestanddelen niet in de vaatwasser of een ontsmettingsapparaat reinigen (gevaar van vorming van een roestlaagje). Gebruik geen oplosmiddelen of schuurmiddelen. Het isolerende reservoir open laten drogen.

reer

DE Pure Edelstahl Isolierflasche

Art.Nr.: 90308 / 90508 / 90708

Bitte Kaufbeleg, Gebrauchsanleitung und Artikelnummer aufbewahren. Gewährleistungsansprüche oder Ansprüche aus Garantieversprechen sind ausschließlich mit dem Händler abzuwickeln.

GB Pure Stainless steel vacuum bottle

Item no.: 90308 / 90508 / 90708

Please keep the purchase document, instructions for use and article number safe. Guarantee claims or other warranty claims must be arranged exclusively with the retailer.

FR Pure Bouteille isotherme en acier inoxydable

Art. núm. : 90308 / 90508 / 90708

Veuillez conserver le reçu d'achat, la notice d'utilisation et la référence de l'article. Vous pouvez exclusivement faire valoir votre garantie et toute revendication dans le cadre de la garantie auprès du commerçant.

IT Pure Thermos in acciaio inox

Art.nr.: 90308 / 90508 / 90708

Pregasi conservare la ricevuta d'acquisto, le istruzioni d'uso e il numero d'articolo. Per diritti di garanzia o promesse della garanzia inclusa nel prodotto, rivolgersi esclusivamente al venditore.

ES Pure Termo de acero inoxidable

N° d'art.: 90308 / 90508 / 90708

Conserve el ticket de compra, las instrucciones de uso y el número del artículo. Las prestaciones de la garantía o las posibles reclamaciones derivadas de una promesa de garantía serán efectuadas únicamente según lo estipulado por el comercio en el que adquirió este artículo.

NL Pure Thermosfles roestvrij staal

Art.nr.: 90308 / 90508 / 90708

Bewaar alstublieft de kassabon, gebruiksaanwijzing en het artikelnummer. Garantieclaims of claims baserend op garantie- beloftes worden uitsluitend door de handelaar afgehandeld.

reer GmbH
Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany
www.reer.de

Rev. 014819